

## YPATINGA DANGA, YPATINGA PRIEŽIŪRA

Dėkojame, kad pasirinkote RUBINETA produktą. Jis sukurtas taip, kad patikinimai tarnautų Jums ilgus metus. Šis produktas padengtas ypač tvirta ir ilgaamže polimerine danga, kuriai reikalinga speciali priežiūra. Prašome įdėmiai perskaityti šią nesudėtingą ir naudingą polimerinės dangos priežiūros instrukciją. Dėkojame!

## SPECIAL COATING, SPECIAL CARE

Thank you for choosing a reliable and durable RUBINETA product. It has been designed to serve you for many years to come.

This product is coated with durable and long-lasting polymer coating. However, special coating also requires special care. Please read this simple and useful polymer coating maintenance manual carefully. Thank you!

## ОСОБОЕ ПОКРЫТИЕ, ОСОБЫЙ УХОД

Благодарим Вас за выбор надежного и качественного продукта RUBINETA, созданного исправно служить Вам многие годы.

Вы приобрели изделие с прочным и долговечным полимерным покрытием, требующим особого ухода. Пожалуйста, внимательно прочтите рекомендации производителя по уходу за полимерным покрытием. Спасибо!

[www.rubineta.com](http://www.rubineta.com)



# RUBINETA

POLIMERINĖS  
DANGOS  
PRIEŽIŪROS  
INSTRUKCIJA

MAINTENANCE  
INSTRUCTIONS  
FOR POLYMER  
COATING

ИНСТРУКЦИИ  
ПО УХОДУ ЗА  
ПОЛИМЕРНЫМ  
ПОКРЫТИЕМ



## KAIP VALYTI MATINIUS SPALVOTUS PAVIRŠIUS

- Dažnam valymui rekomenduojame naudoti švelnų ploviklį. Pavyzdžiui, ūkinį muilą.
- Valykite nuo maišytuvo/dušo kolonos viršaus link apačios, švelniai braukdami, venkite stipresnio šveitimo. Po valymo nuplaukite paviršių, kad neliktų ploviklio pėdsakų.
- Pasinaudoję, nusauskinkite maišytuvą, dušo koloną ar dušo galvutę minkštu mikropluošto audiniu.
- Jei ant Jūsų maišytuvo yra kalkių nuosėdų, galite naudoti švelnų, namuose pagamintą ploviklį. Pavyzdžiui: 9% stiprumo actas, praskiestas lygiomis dalimis su vandeniu arba vienas arbatinis šaukštelis citrinos rūgšties, ištirpintos stiklinėje vandens.

## DĖMESIO! NEGALIMA NAUDOTI

- Šveitiklių su abrazyvinėmis dalelėmis;
- Cheminių medžiagų, nepritaikytų valyti polimerinę dangą;
- Valiklių su nežinoma chemine sudėtimi;
- Ėdas tirpiklio;
- Baliklio;
- Druskos, chloro, fosforo, koncentruotos acto rūgšties ar kitų kenksmingų, agresyvių rūgščių.

## HOW TO CLEAN MATT COLOURED SURFACES

- For frequent cleaning we recommend using a mild detergent. For example, vegetable oil-based soap.
- Use light and gentle cleaning forward motions from top to bottom. Please use minimum scrubbing. After cleaning, rinse the surface to remove traces of detergent.
- After use, dry the faucet, shower column or shower head with a soft microfiber cloth. It will help to keep a matt black surface free from limescale for a longer time.
- If there's still limescale on your faucet, just try to use a mild homemade detergent. For example: 9% strength vinegar diluted in equal parts with water or one teaspoon of citric acid dissolved in a glass of water.

## DON'T DO IT PLEASE

- Don't use scourers with abrasive particles;
- Don't use any chemicals not suitable for cleaning polymer coating;
- Don't use any cleaners with unknown chemical composition;
- Don't use solvents or aggressive agents;
- Don't polish or wax;
- Don't use bleach;
- Don't use detergents that contain hydrochloric acid, acetic acid, chlorine, phosphoric acid or any other harmful, aggressive acids.

## КАК ЧИСТИТЬ МАТОВУЮ ЦВЕТНУЮ ПОВЕРХНОСТЬ

- Для регулярной очистки рекомендуем
- Для регулярной очистки рекомендуем использовать мягкое средство, к примеру, хозяйственное мыло.
- Мягкими движениями, избегая сильного трения, протрите поверхность смесителя/душевой колонны сверху вниз. После очистки тщательно ополосните.
- После использования протрите смеситель, душевую колонну или душевую лейку насухо тканью из микрофибры. Так поверхность дольше останется без следов известкового налёта.
- Если на поверхности смесителя образовался известковый налёт, его можно удалить с помощью мягкого, дома приготовленного очистителя. К примеру, 9%-ный уксус, разбавленный водой в равном объеме, или же одна чайная ложка лимонной кислоты, разбавленная в стакане воды.

## ВНИМАНИЕ! НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Абразивные чистящие средства;
- Химические вещества, не предназначенные для очистки полимерного покрытия;
- Чистящие средства с неизвестным составом;
- Едкие растворители;
- Отбеливатели;
- Соляную, хлорную, фосфорную, концентрированную уксусную или любую другую агрессивную кислоту.

